

(19) World Intellectual Property  
 Organization  
 International Bureau



(43) International Publication Date  
 15 January 2004 (15.01.2004)

PCT

(10) International Publication Number  
 WO 2004/004989 A2

(51) International Patent Classification<sup>7</sup>: B26D 3/16,  
 5/22, 7/12

(21) International Application Number:  
 PCT/IT2003/000417

(22) International Filing Date: 2 July 2003 (02.07.2003)

(25) Filing Language: English

(26) Publication Language: English

(30) Priority Data:  
 FI2002A000123 9 July 2002 (09.07.2002) IT

(71) Applicant (for all designated States except US): FABIO  
 PERINI S.p.A. [IT/IT]; Zona Ind.le P.I.P. Mugnano Sud,  
 I-55100 Lucca (IT).

(72) Inventors; and

(75) Inventors/Applicants (for US only): CHIOCCHETTI,

Mario, Gioni [IT/IT]; Via del Tiglio, 612, Pieve di Com-  
 pito, I-55065 Capannori, Lucca (IT). GELLI, Mauro  
 [IT/IT]; Via del Marginone 24, Fraz. Pieve S. Paolo,  
 I-55066 Capannori (IT).

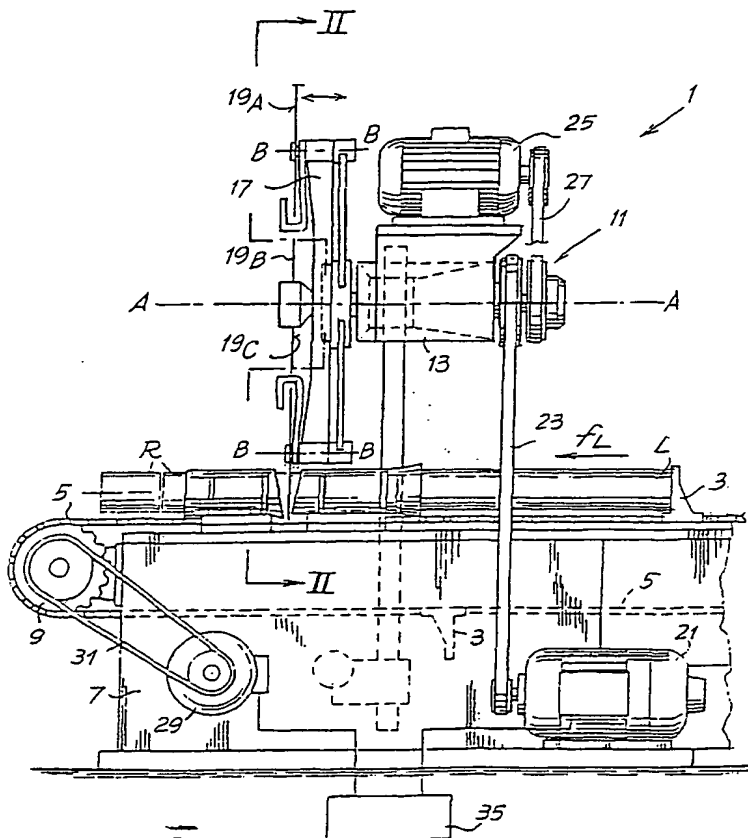
(74) Agents: MANNUCCI, Michele et al.; UFF. Tecn. Ing. A.  
 Mannucci S.r.l., Via della Scala, 4, I-50123 Firenze (IT).

(81) Designated States (*national*): AE, AG, AL, AM, AT, AU,  
 AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU,  
 CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH,  
 GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC,  
 LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW,  
 MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC,  
 SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA,  
 UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Designated States (*regional*): ARIPO patent (GH, GM,  
 KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW),  
 Eurasian patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM),  
 European patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE,

[Continued on next page]

(54) Title: CUTTING MACHINE FOR CUTTING ELONGATED PRODUCTS



(57) Abstract: The cutting machine comprises at least one path for the products to be cut (L); at least one device (3, 5, 9) for feed of the products along said path, according to a direction of feed (fL); an element (17) rotating around a main axis of rotation (A-A); on said rotating element, at least one disk-shaped blade (19A, 19B, 19C) rotating around its own axis of rotation (B-B), said blade being provided with alternate trans- latory motion, substantially parallel to the di- rection of feed. The disk-shaped blades moves axially in relation to the rotating element during rotation of said rotating element. Moreover, the translatory movement of the disk-shaped blade is controlled so that it moves in the same direc- tion as the direction of feed of the products to be cut when the blade is engaged in said prod- ucts to follow the feed of the products during cutting. Motion in the opposite direction to the direction of feed of the products is imparted on the blade in a period of time in which the blade is disengaged from said products.



ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO,  
 SE, SI, SK, TR), OAPI patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM,  
 GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

*For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.*

**Published:**

- without international search report and to be republished upon receipt of that report